



*Con  
Antonio*

# *Skármeta en Berlín*



*ANAMARIA MAACK*

Cuando Omar Lara supo que viajaba yo a Berlín, sacó un papel y apuntó un nombre: Antonio Skármeta. "Llámalo —recomendó, en tanto anotaba un número de teléfono—, y dile que vas de mi parte". Así lo hice, llena de curiosidad por saber cómo es el escritor que, aparte de cuentos y novelas, escribe guiones para el cine y lleva sus propias obras al celuloide. Del chileno que por su primera obra teatral, "Ardiente paciencia", en versión cinematográfica, obtuviera tres importantes galardones en festivales internacionales: los de Biarritz, Huelva y George Sadoul.

Llegando a Berlín lo llamé y nos contactamos una mañana de octubre, en pleno otoño europeo de 1984. Su calidez me sorprendió. Venía del estudio donde se ultimaban los detalles de su película "Despedida en Berlín", basada en su novela homónima aún no publicada. Y contó que estaba por comenzar su próxima obra, una comedia musical basada en los extranjeros en Alemania.

"Extranjeros en general —comentó—, griegos, turcos, yugoslavos, chilenos, brasileños, todos. No para mostrar el problema de la desadaptación propiamente tal, sino el problema de vivir en un escenario que no es el de uno. Algo que no produce sólo adaptación o desadaptación, sino que crea un problema físico. Y un trastorno político también. Se trata de ver lo que ha aportado Alemania al trabajador extranjero y qué ha recibido en recompensa. Diría que es un tema de ribetes desastrosos".

Interesa saber cómo ve el escritor su país, desde la distancia. Si bajo el prisma de la lejanía se le hace más fácil entender su problemática. "A mí me sigue resultando tan incomprendible desde afuera como desde adentro —responde—. Creo que es tarea de toda una vida llegar a comprenderlo. A veces, lo que uno como escritor puede hacer es expresar una confusión, desde adentro o desde afuera. No creo que se vea mejor el país desde la distancia, como tampoco creo que el país se transparente desde adentro".

**Con Antonio Skármeta en Berlín [artículo] Anamaría Maack.**

Libros y documentos

**AUTORÍA**

Maack, Anamaría

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1985

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Con Antonio Skármata en Berlín [artículo] Anamaría Maack.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)